

Україна-Польща: співробітництво без кордонів

10-11 січня 2011 року відбувся офіційний візит Міністра юстиції України Олександра Лавриновича до Республіки Польща з метою підписання низки міжвідомчих угод між мін'юстами України та Польщі про співробітництво в правовій сфері.

Під час візиту відбулася низка двосторонніх робочих зустрічей з Міністром юстиції Кшиштофом Квятковським, керівниками Генеральної прокуратури, Верховного та Конституційного судів, а також керівництвом тюремної служби Республіки Польща. Була досягнута низка домовленостей з компетентними органами Польщі щодо правового співробітництва в рамках підготовки та під час проведення чемпіонату Європи з футболу Євро-2012.

Міністерства юстиції України та Польщі підписали низку міжвідомчих угод, які передбачають спрощений та прискорений порядок взаємодії у цивільних справах між компетентними установами юстиції обох держав. Угоди укладено з метою забезпечення ефективного функціонування судових систем України та Польщі, в тому числі під час проведення турніру чемпіонату Європи з футболу.

Міністр юстиції України Олександр Лавринович нагадав, що домовленості про підписання угод були досягнуті під час двосторонньої зустрічі з Міністром юстиції Польщі Кшиштофом Квятковським, що відбулася наприкінці листопада 2010 року у Стамбулі в рамках участі у 30-й Конференції міністрів юстиції держав-членів Ради Європи.

Сторонами підписано Угоду на виконання пункту 3 статті 3 Договору між Україною і Республікою Польща про правову допомогу та правові відносини у цивільних і кримінальних справах

та Угоду про застосування двомовних бланків клопотань про надання правової допомоги у цивільних справах, а також Меморандум про співробітництво між мін'юстами України та Польщі на 2011-2012 роки.

Так, Угода на виконання пункту 3 статті 3 Договору між Україною і Республікою Польща про правову допомогу та правові відносини у цивільних і кримінальних справах передбачає спрощений порядок взаємодії компетентних установ юстиції у разі розгляду судами України чи Польщі цивільних справ. З метою оперативного опрацювання клопотань про надання правової допомоги сторони домовилися про безпосередні контакти між установами юстиції, які б виключали додаткові проміжні ланки.

Угода про застосування двомовних бланків клопотань про надання правової допомоги у цивільних справах також передбачає прискорення надання правової допомоги у разі розгляду судами України та Польщі цивільних справ. Окрім затвердження двомовних бланків, Угодою встановлюється також єдина форма таких клопотань.

Меморандум про співробітництво між мін'юстами України та Польщі передбачатиме, серед іншого, консультації українських та польських спеціалістів з метою забезпечення ефективного функціонування судової системи під час проведення турніру чемпіонату Європи з футболу Євро-2012. Загалом документ передбачає поглиблення відносин між національними органами юстиції шляхом проведення робочих зустрічей, консультацій, навчальних візитів.

Протягом 2011-2012 років Україна та Польща проводитимуть серію фахових заходів з метою обміну досвідом щодо приведення національної

правової системи до стандартів європейського права. Передбачається обмін досвідом щодо системи підготовки та професійного вдосконалення персоналу кримінально-виконавчої служби, а також системи виправлення і ресоціалізації засуджених осіб, які відбували покарання у вигляді позбавлення волі. Плануються навчальні візити та стажування в установах, які займаються підготовкою кадрів для органів та установ судової системи.

Сторони домовилися про стажування та семінари для спеціалістів з метою ознайомлення з пенітенціарною системою, а також системою виконання покарань, не пов'язаних з позбавленням волі.

Меморандум передбачає також підтримку навчальних візитів щодо організації нотаріальної діяльності, порядку підготовки та допуску до професії нотаріуса, діяльності органів професійного самоврядування нотаріусів та їх компетенції.

Планується обмін досвідом щодо удосконалення законодавства з питань реєстрації неприбуткових організацій. Досягнуто домовленостей про навчальні візити і зустрічі спеціалістів з метою обміну досвідом у сфері державної реєстрації речових прав на нерухоме майно та їх обтяжень тощо.

За підсумками реалізації Меморандуму співробітництва на 2011-2012 роки сторони домовилися про продовження такої співпраці й на наступні періоди.

Сторони висловили упевненість, що укладання таких угод матиме позитивні перспективи з урахуванням необхідності законодавчого та правового забезпечення проведення турніру чемпіонату Європи з футболу Євро-2012.